



Australian Government



幫助您建立小生意： New Enterprise Incentive Scheme

合資格的求職者如果有興趣建立及經營小生意，可以通過新企業獎勵計劃 (New Enterprise Incentive Scheme，簡稱 NEIS) 獲得協助。

NEIS 為合資格的求職者提供經過認證的小生意創建培訓、生意建議和顧問指導，以及持續的收入補助，為時最長可達 52 周。

您的 NEIS 服務機構將會幫助您決定是否應該選修微型企業經營 (Micro-Business Operations) 的 Certificate III 證書課程或者小生意管理 (Small Business Management) 方面的 Certificate IV 證書課程。這將取決於您計劃建立的小生意類型。在接受培訓期間，您還需要制定一個生意計劃，並由您的 NEIS 服務機構批准。

如果您的生意計劃得到批准，您會獲得 NEIS 的以下協助：

- 最長達 52 周的 NEIS 補貼
- 最長達 26 周的租金補助 (須符合資格)
- 在您生意經營的第一年提供顧問指導和支持。

附注：領取殘疾人福利金 (Disability Support Pension)、照顧者收入補貼 (Carers Payment)、單親家長補助金 (Parenting Payment (Single)) 或一些在退伍軍人事務部 (Department of Veterans' Affairs) 領取養老金的人士，可以選擇在參加 NEIS 的同時繼續領取這些補助。

誰能參加？

要參加 NEIS 您必須到澳洲就業服務計劃 (Job Services Australia) 服務機構註冊。服務機構會告知您是否符合資格。您還必須滿足以下條件：

- 在開始獲得 NEIS 協助時年齡至少為 18 歲
- 能夠參加所需培訓，並在您所提交的 NEIS 生意裏全職工作*
- 沒有未償清的破產債務
- 沒有從 NEIS 受到關於相類似生意活動的補助
- 過去兩年沒有受到 NEIS 補助。

* 如果申請者被評估為只有部分工作能力或工作參與要求較少，或者自願參加就業服務，則可減少工時。

同時，您的 NEIS 小生意必須符合以下條件：

- 目前不屬於商業化經營
- 獨立，經得起公眾監督，合法
- 經 NEIS 服務機構評估認為具商業可行性
- 不建立在接受或購買現有生意的基礎上
- 不得和現有生意直接競爭，除非能夠證明該種產品或服務供不應求，或者該產品或服務將以新方式提供
- 只在澳洲境內建立、定點和經營
- 在技能短缺的地區為弱勢求職者而設。

您的義務

您必須根據您的生意計劃經營您的 NEIS 生意，並遵守 NEIS 參與協議 (Participant Agreement) 所有條款。如果您由於任何原因想改變生意經營的方式 (例如經營地點或時間)，您必須在採取任何行動之前與您的 NEIS 服務機構商談這些改變。如果您未經批准改變生意經營安排，您的 NEIS 補貼將會被暫時停發。

您的私隱權

您的個人資料受 1988 年私隱法 (*Privacy Act 1988*) 保護。有關您的資料 (例如：您領取收入補助) 或可受 1999 年社會保障 (管理) 法 (*Social Security (Administration) Act 1999*) 保護。您的資料或可由 NEIS 服務機構、Job Services Australia 服務機構、教育、就業和勞資關係部 (Department of Education, Employment and Workplace Relations，簡稱 DEEWR)、Centrelink 以及其他澳洲政府部門和代理機構共用。這樣能使這些機構為您提供最適合您的服務，滿足您的需求。

欲了解更多有關您的私隱權資訊，請向您的 NEIS 服務機構、Job Services Australia 服務機構或 DEEWR 查詢，或者瀏覽 privacy.gov.au。

我們對您的服務保障

服務保障

您在頭12個月的生意經營裏將獲得由 NEIS 服務機構提供的 NEIS 服務。我們提供這些服務時會注意到您的境況和背景。查看所有服務保障，請瀏覽 deewr.gov.au/jobservicesaustralia。

服務守則

NEIS 服務機構就提供澳洲政府資助的 NEIS 服務簽訂了合同，同意並承諾遵守就業服務守則 (Employment Services Code of Practice)。查看服務守則，請瀏覽 deewr.gov.au/jobservicesaustralia。

了解更多資訊

請致電 13 17 64
或瀏覽 deewr.gov.au/jobservicesaustralia。